

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 188

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 188

1954

I. Nos. 2519-2537
II. No. 514

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 24 March 1954 to 16 April 1954*

	<i>Page</i>
No. 2519. International Bank for Reconstruction and Development and Iceland :	
Guarantee Agreement— <i>Transmitter Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Transmitter Project</i> —between the Bank and Framkvæmdabanki Íslands and Loan Regulations No. 4). Signed at Washington, on 4 September 1953	3
No. 2520. International Bank for Reconstruction and Development and Chile :	
Guarantee Agreement— <i>Paper and Pulp Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Paper and Pulp Project</i> —between the Bank and the Corporación de Fomento de la Producción and the Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones and Loan Regulations No. 4). Signed at Washington, on 10 September 1953	25
No. 2521. International Bank for Reconstruction and Development and Panama :	
Guarantee Agreement— <i>Agricultural Machinery Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Agricultural Machinery Project</i> —between the Bank and Instituto de Fomento Económico and Loan Regulations No. 4). Signed at Washington, on 25 September 1953	71
No. 2522. International Bank for Reconstruction and Development and Panama :	
Guarantee Agreement— <i>Grain Storage Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Grain Storage Project</i> —between the Bank and the Instituto de Fomento Económico and Loan Regulations No. 4). Signed at Washington, on 25 September 1953	95

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 188

1954

**I. Nos 2519-2537
II. No 514**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 24 mars 1954 au 16 avril 1954*

	<i>Pages</i>
Nº 2519. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Islande :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à un transmetteur</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif à un transmetteur</i> — entre la Banque et la Framkvæmdabanki Islands et le Règlement nº 4 sur les emprunts). Signé à Washington, le 4 septembre 1953	3
Nº 2520. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à la fabrication de papier et de pâte à papier</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif à la fabrication de papier et de pâte à papier</i> — entre la Banque et la Corporación de Fomento de la Producción et la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones et le Règlement nº 4 sur les emprunts). Signé à Washington, le 10 septembre 1953	25
Nº 2521. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à du matériel agricole</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif à du matériel agricole</i> — entre la Banque et l'Instituto de Fomento Económico et le Règlement nº 4 sur les emprunts). Signé à Washington, le 25 septembre 1953	71
Nº 2522. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif à l'ensilage des grains</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif à l'ensilage des grains</i> — entre la Banque et l'Instituto de Fomento Económico et le Règlement nº 4 sur les emprunts). Signé à Washington, le 25 septembre 1953	95

	<i>Page</i>
No. 2523. Economic Union of Belgium and Luxembourg and Mexico :	
Trade Agreement. Signed at Brussels, on 16 September 1950	
Exchange of letters constituting an arrangement to give provisional effect to the above Agreement. Brussels, 7 February 1951	
Special Protocol. Signed at Mexico, on 11 September 1953	119
No. 2524. Japan :	
Declaration accepting the conditions determined by the General Assembly of the United Nations for Japan to become a party to the Statute of the International Court of Justice. Tokyo, 25 March 1954	137
No. 2525. Belgium and France :	
Convention regarding the establishment of adjoining national control offices on the frontier. Signed at Paris, on 30 January 1953	141
No. 2526. Belgium and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London, on 27 March 1953	153
No. 2527. Norway and Finland :	
Convention (with annexes) to provide for the construction and maintenance of reinder fences and for other measures to prevent reindeer from crossing the frontier between the two countries. Signed at Oslo, on 18 March 1952	187
No. 2528. Belgium and Israel :	
Exchange of notes constituting a provisional extradition agreement. Brussels, 8 February 1954	251
No. 2529. Belgium and Federal Republic of Germany :	
Exchange of notes constituting an agreement for the renewal of the International Convention for the Suppression of Counterfeiting Currency and of the Protocol, signed at Geneva on 20 April 1929. Brussels, 4 and 30 January and 3 March 1954	259
No. 2530. Australia and Federal Republic of Germany :	
Exchange of notes constituting an agreement concerning visas and visa fees. Canberra, 17 December 1952	267

N° 2523. Union économique belgo-luxembourgeoise et Mexique :

Accord commercial. Signé à Bruxelles, le 16 septembre 1950

Échange de lettres constituant un arrangement pour mettre en vigueur provisoirement l'Accord susmentionné. Bruxelles, 7 février 1951

Protocole spécial. Signé à Mexico, le 11 septembre 1953 119

N° 2524. Japon :

Déclaration portant acceptation des conditions fixées par l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies pour que le Japon devienne partie au Statut de la Cour internationale de Justice. Tokyo, 25 mars 1954 137

N° 2525. Belgique et France :

Convention relative à la création de bureaux à contrôles nationaux juxtaposés à la frontière. Signée à Paris, le 30 janvier 1953 141

N° 2526. Belgique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

Convention en vue d'éviter la double imposition et l'évasion fiscale en ce qui concerne les impôts sur les revenus. Signée à Londres, le 27 mars 1953. 153

N° 2527. Norvège et Finlande :

Convention (avec annexes) relative à la construction et à l'entretien de barrières et à l'adoption d'autres mesures destinées à empêcher les rennes de franchir la frontière entre les deux pays. Signée à Oslo, le 18 mars 1952 187

N° 2528. Belgique et Israël :

Échange de notes constituant un accord provisoire d'extradition. Bruxelles, 8 février 1954 251

N° 2529. Belgique et République fédérale d'Allemagne :

Échange de notes constituant un accord pour consacrer la remise en vigueur de la Convention internationale pour la répression du faux monnayage et du Protocole, signés à Genève, le 20 avril 1929. Bruxelles, 4 et 30 janvier et 3 mars 1954 259

N° 2530. Australie et République fédérale d'Allemagne :

Échange de notes constituant un accord relatif aux visas et aux droits de visa. Canberra, 17 décembre 1952 267